

# Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace

poskytovatelem označena č. 09/22/2080/18

kterou ve smyslu ustanovení § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v účinném znění (dále jen „Zákon“), uzavřeli:

**Poskytovatel dotace:** **město Třebíč**  
se sídlem: Karlovo nám. 104/55, 674 01 Třebíč  
IČ: 00290629  
bankovní spojení: KB, a.s., Třebíč  
č. účtu: 329711/0100  
zastoupené Ing. Pavlem Janatou, starostou  
(dále jen „poskytovatel“)

a

**Příjemce dotace:** **Tělovýchovná jednota EQUISPORT Třebíč, z.s.**  
se sídlem: Sokolí 17, 674 01 Třebíč  
IČ: 47441747  
bankovní spojení: WSPK Třebíč  
č. účtu: 500001069/7940  
zastoupená Ing. Vlastimilem Kavalcem, předsedou  
(dále jen „příjemce“)

takto:

## I. Poskytnutí dotace

1. **Poskytovatel** touto smlouvou **poskytuje příjemci provozní dotaci v částce 80.200 Kč** (slovy: osmdesát tisíc dvě stě korun). Tyto peněžní prostředky (dále též „dotace“) budou poskytovatelem příjemci zaslány bankovním převodem na výše uvedený účet příjemce, a to takto:

termín poskytnutí nejpozději do: 31. 12. 2018.

**Účel**, na který jsou poskytnuté peněžní prostředky určeny: **Na akci: „Provozní činnost oddílu jezdeckví v roce 2018“.**

**Doba**, v níž má být nejpozději stanoveného účelu dosaženo: 31. 12. 2018.

2. **Příjemce prohlašuje, že dotaci přijímá a zavazuje se ji využít k účelu a za podmínek touto smlouvou stanovených.**

## II. Podmínky pro příjemce stanovené dle § 10a odst. 5 písm. h) Zákona

1. Příjemce je povinen použít dotaci výhradně na stanovený účel, kterého je povinen dosáhnout ve stanovené době, a v souladu s touto smlouvou.
2. Příjemce není oprávněn čerpat peněžní prostředky získané na základě této smlouvy na výdaje hrazené z jiných veřejných prostředků.
3. Příjemce je povinen vést tuto dotaci účetně oddělenou, a to pomocí analytického účtu nebo pomocí střediska, příp. jinak účetně oddělenou.

4. Příjemce je povinen předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace v termínu a za podmínek zakotvených v článku V. této smlouvy.
5. Příjemce je povinen kdykoli a ve stanoveném termínu a pokud termín stanoven nebude, potom bez odkladu, umožnit poskytovateli a dalším oprávněným osobám kontrolu použití dotace v průběhu realizace projektu i po skončení projektu (po dobu uvedenou v odst. 7. tohoto článku), včetně předložení všech požadovaných listin a dokladů, vážících se k dotaci a k realizaci projektu. Příjemce je povinen poskytovateli a dalším oprávněným osobám umožnit vstup do objektu a na pozemky dotčené projektem a jeho realizací.
6. Příjemce je povinen splnit informační povinnost zakotvenou v článku IV. této smlouvy, a pokud k tomu bude povinen, ve stanoveném termínu dotaci vrátit.
7. Příjemce je povinen řádně uchovávat originál této smlouvy včetně jejích případných dodatků a její přílohy, veškeré originály účetních dokladů a další dokumenty související s realizací projektu. Pokud je příjemce povinen vést účetnictví, uchovává tyto doklady způsobem a po dobu uvedenou v příslušných zákonech o účetnictví a archivnictví. Pokud je příjemcem osoba, která není povinna vést účetnictví, uchovává tyto doklady minimálně po dobu 5 let od ukončení projektu.

### III.

#### **Podmínky pro příjemce stanovené dle § 10a odst. 5 písm. i) Zákona a vymezení podmínek dle § 10a odst. 6 Zákona**

1. **Příjemce je povinen zveřejnit poskytnutí dotace poskytovatelem pro stanovený účel** dle této smlouvy (viz čl. I. této smlouvy) za těchto stanovených podmínek:  
V případě, že se jedná o dotaci na činnost příjemce v částce vyšší než 50 tis. Kč, označí příjemce (dále uvedeným způsobem) např. budovu, kde se činnost, na kterou získal dotaci, realizuje, a to nejméně po dobu, na kterou byla dotace poskytnuta. Označení musí být dostatečně velké a umístěné na vhodném viditelném místě (např. nad vstupem do budovy apod.) a musí obsahovat dále specifikované logo města Třebíče a text: „Tento projekt byl finančně podpořen městem Třebíč“.  
Příjemce vždy (tedy bez ohledu na výši poskytnuté dotace) uvede město Třebíč (tj. dále specifikované logo města Třebíče) na alespoň těchto materiálech souvisejících s akcí: na reklamních letáčích, na plakátech, na pozvánkách a na svých webových stránkách.  
Elektronická podoba loga města Třebíče (toto příjemce použije) je k dispozici na těchto internetových stránkách poskytovatele: **[www.trebic.cz](http://www.trebic.cz)** .  
Jakékoli použití klasického historického znaku města Třebíče není povoleno (jeho využití je nadále vyhrazeno jen pro speciální a slavnostní příležitosti a podléhá schválení radou města Třebíče).
2. Příjemce je povinen ihned písemně oznámit poskytovateli (konkrétně MěÚ Třebíč, odboru finančnímu) všechny nečekané skutečnosti, které vzniknou při realizaci projektu ke stanovenému účelu a mohly by mít vliv na rozpočet projektu nebo na samotnou realizaci projektu a společně s ním řešit vzniklou situaci, a to pokud se nejedná o situaci řešenou dále v článku IV. této smlouvy. (tato věta je obsažena ve slovním spojení „všechny nečekané skutečnosti“).
3. **Dle § 10a odst. 6 Zákona se vymezuje, že porušení všech podmínek stanovených výše v tomto článku nebo kterékoli z nich bude považováno za méně závažné.** Za jejich porušení (porušení kterékoli z nich) se dle citovaného ustanovení Zákona uloží odvod za porušení rozpočtové kázně nižší, než odpovídá výši neoprávněně použitých nebo zadržovaných peněžních prostředků.  
V takovém případě uloží poskytovatel odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 10 % z částky poskytnutých peněžních prostředků, v souvislosti s jejichž použitím došlo k porušení rozpočtové kázně.

#### IV. Další závazky příjemce

##### 1. Přeměna a zrušení příjemce bez likvidace

Pokud dojde v průběhu realizace projektu ke zrušení nebo přeměně příjemce bez likvidace, přecházejí práva a povinnosti z této smlouvy na právního nástupce příjemce.

Příjemce je povinen bez zbytečného odkladu písemně oznámit skutečnosti uvedené v tomto odstavci poskytovateli (konkrétně MěÚ Třebíč, odboru finančnímu) a zajistit, aby projekt přeměny obsahoval označení právního nástupce, na kterého přecházejí povinnosti a práva plynoucí z této smlouvy.

##### 2. Zrušení příjemce s likvidací

Pokud dojde v průběhu realizace projektu ke zrušení příjemce s likvidací, je povinností příjemce bez zbytečného odkladu písemně oznámit zrušení a vstup do likvidace poskytovateli (konkrétně MěÚ Třebíč, odboru finančnímu). Tuto povinnost plní jménem příjemce povolaný likvidátor. Likvidátor je povinen:

- dodržet podmínky této smlouvy po dobu trvání likvidace příjemce
- předložit poskytovateli nejpozději do 30 dnů od vstupu do likvidace finanční vypořádání dotace ke dni vstupu příjemce do likvidace
- vrátit nevyčerpanou část dotace poskytovateli na bankovní účet nejpozději do 30 dnů od vstupu do likvidace. Peněžní prostředky se považují za vrácené dnem připsání na bankovní účet poskytovatele.

Poskytovatel má právo požadovat nad rámec nespotřebovaných peněžních prostředků i další část dotace, pokud nebudou dodrženy všechny podmínky této smlouvy. Poskytovatel bude v tomto případě postupovat podle Zákona (viz čl. VII.)

3. V případě vstupu příjemce **do insolvence**, je příjemce povinen **ihned** (tj. nejpozději následující den po dni, kdy tato skutečnost nastane) **písemně informovat** o této skutečnosti poskytovatele (konkrétně MěÚ Třebíč, odbor finanční, jako orgán města) a současně v tomto sdělení informovat poskytovatele o stavu projektu a stavu čerpání dotace a společně s ním řešit vzniklou situaci, a to i v dodatku této smlouvy – pokud by jej poskytovatel navrhl uzavřít. Poskytovatel je za této situace oprávněn i rozhodnout o vrácení dotace (dle vlastního uvážení na základě vyhodnocení situace) a stanovit příjemci lhůtu k vrácení dotace, což je příjemce povinen respektovat a je povinen dotaci vrátit poskytovateli v termínu poskytovatelem stanoveném. Pokud poskytovatel vyhodnotí nastalou situaci jako porušení rozpočtové kázně příjemcem, nařídí příjemci odvod dotace dle Zákona.

#### V. Finanční vypořádání dotace

1. **Příjemce je povinen předložit poskytovateli** (konkrétně MěÚ Třebíč, odboru finančnímu), **finanční vypořádání poskytnuté dotace** (viz věta poslední tohoto odstavce) **neprodleně po ukončení realizace projektu** (čl. I. odst. 1. této smlouvy) do 15. 1. 2019, nejpozději však vždy do 1. 3. 2019. Příjemce je povinen výše uvedené vypořádání dotace poskytovateli předložit na předepsaném tiskopise, který je (včetně v něm uvedených příloh) zveřejněn na stránkách poskytovatele: [www.trebic.cz](http://www.trebic.cz).
2. Peněžní prostředky nepoužité na projekt nesmí příjemce využít k jinému účelu a je povinen vrátit je poskytovateli na jeho výše uvedený účet neprodleně po ukončení projektu, nejpozději do 1. 3. 2019. Pokud příjemce použil na realizaci projektu/účelu (viz čl. I. odst. 1. této smlouvy) pouze část dotace, má možnost tyto finanční prostředky poskytovateli vrátit i před finančním vypořádáním dotace. Peněžní prostředky se považují za vrácené dnem připsání na bankovní účet poskytovatele.

3. Pokud příjemce oznámí poskytovateli skutečnosti dle čl. III. odst. 2 této smlouvy, je povinen bez odkladu společně s ním řešit vzniklou situaci. Smluvní strany se v tomto případě mohou i písemně dohodnout (dodatkem této smlouvy), že projekt nebude realizován a dotace bude příjemcem poskytovateli vrácena v termínu, který bude v dohodě stanoven.
4. Pokud dojde k situaci, že **příjemce nebude projekt realizovat a ani jej nezahájí a poskytovateli tuto skutečnost písemně oznámí a současně vrátí již poskytnutou dotaci na výše uvedený účet poskytovatele, tato smlouva zaniká** (pokud bude splněna i podmínka uvedená v následující větě) **ke dni, kdy poskytovatel obdrží tyto finanční prostředky na bankovní účet, nejpozději do 31. 12. 2018** (rozvazovací podmínka sjednaná smluvními stranami v souvislosti s trváním tohoto smluvního vztahu). Aby byla tato rozvazovací podmínka naplněna, musí ke všem těmto právním jednáním dojít před uplynutím doby v níž má být stanoveného účelu dosaženo (viz čl. I. odst.1. této smlouvy).  
Obdobná situace nastane, pokud tuto skutečnost příjemce poskytovateli písemně oznámí ještě před obdržením dotace (tj. před odesláním poskytnuté finanční částky na účet příjemce) – tato smlouva v tomto případě skončí ke dni doručení tohoto oznámení poskytovateli (rozvazovací podmínka sjednaná smluvními stranami v souvislosti s trváním tohoto smluvního vztahu).

## VI.

### Kontrola plnění této smlouvy

1. Poskytovatel je oprávněn kdykoli zkontrolovat plnění podmínek této smlouvy ze strany příjemce a použití dotace, což je **příjemce kdykoli povinen bez odkladu**, v termínu stanoveném poskytovatelem a pokud termín stanoven nebude, potom bez odkladu, **umožnit**, včetně předložení veškeré účetní a další dokumentace, dokládající plnění závazků příjemce dle této smlouvy. Příjemce je povinen osobám uvedeným v odst. 2. tohoto článku, umožnit vstup do objektu a na pozemky dotčené projektem a jeho realizací.
2. Kontrolu plnění podmínek této smlouvy ze strany příjemce a použití dotace mohou za poskytovatele provádět oprávnění pracovníci MěÚ Třebíč v rozsahu oprávnění dle Organizačního řádu Městského úřadu Třebíč a ostatní zaměstnanci poskytovatele s pověřením starosty města Třebíče, dále rovněž předseda finančního výboru a členové finančního výboru zastupitelstva města Třebíče, a to na základě pověření finančního výboru, a rovněž další osoby výslovně k tomuto zmocněné starostou města Třebíče.

## VII.

### Porušení této smlouvy příjemcem

1. **Každé neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých jako dotace je porušením rozpočtové kázně dle Zákona** (především viz § 22) a poskytovatel bude vůči příjemci postupovat dle Zákona.  
**Neoprávněným použitím peněžních prostředků** je dle Zákona jejich použití ve smyslu ustanovení § 22 odst. 2.  
**Zadržetím peněžních prostředků** je dle Zákona porušení povinnosti vrácení poskytnutých prostředků ve stanoveném termínu – dnem porušení rozpočtové kázně je den následující po dni, v němž marně uplynul termín stanovený pro vrácení poskytnutých prostředků.
2. Příjemce, pokud poruší rozpočtovou kázeň, je povinen provést odvod za porušení rozpočtové kázně do rozpočtu poskytovatele (viz Zákon).  
V souladu se Zákonem nařídí v takovém případě poskytovatel odvod za porušení rozpočtové kázně a příslušné penále.
3. V případě méně závažného porušení podmínek (viz čl. III. odst. 3. této smlouvy) uloží poskytovatel příjemci odvod ve výši 10 % z částky poskytnutých peněžních prostředků, v souvislosti s jejichž použitím došlo k porušení rozpočtové kázně.

## VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.
2. Pokud je v textu této smlouvy uložena příjemci povinnost informovat nebo předložit doklady MěÚ Třebíč, odboru finančnímu, je kontaktní osobou: Bc. Eva Fňukalová, tel.: 568 896 144, e-mail: e.fnukalova@trebic.cz.
3. Pokud není konkrétní věc v této smlouvě řešena, budou se smluvní strany řídit českou platnou právní úpravou, především příslušnými ustanoveními Zákona, případně občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., v účinném znění, případně i obchodními zvyklostmi platnými v ČR. Případné obchodní zvyklosti nemají přednost před smluvními ujednáními, ani před ustanoveními zákona, byť by tato ustanovení neměla donucovací účinky. Účastníci této smlouvy se výslovně dohodli, že případné spory vzniklé z této smlouvy budou řešeny podle české platné právní úpravy dle českého práva, věcně a místně příslušnými soudy nebo jinými kompetentními orgány (nepůjde-li příslušnost určit jinak, bude určena dle sídla poskytovatele), v českém jazyce. Komunikace mezi smluvními stranami musí probíhat v českém jazyce. Jakýkoli spor plynoucí z této smlouvy není možné rozhodovat v rámci rozhodčího řízení. Bude-li tato smlouva vyhotovena ve více jazykových verzích, budou se smluvní strany řídit dle jejího provedení v českém jazyce.
4. Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny této smlouvy mohou být provedeny pouze písemně, po dohodě smluvních stran, formou písemného dodatku ke smlouvě, který musí být vyhotoven na jedné listině, takto výslovně označen, pořadově číslován a podepsán oběma smluvními stranami. Jiný způsob změny této smlouvy není možný.
5. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy (příp. jejich dalších dodatků) prostřednictvím registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění ke dni uzavření této smlouvy, pokud se povinnost uveřejnit prostřednictvím registru smluv na tuto smlouvu nebo její dodatky vztahuje. V případě, že je příjemcem dotace fyzická osoba, podpisem této smlouvy souhlasí s uveřejnění osobních údajů v registru smluv pro účel této smlouvy na dobu neurčitou.
6. Smluvní strany se dohodly, že návrh na uveřejnění této smlouvy prostřednictvím registru smluv, podá poskytovatel dotace.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran, tj. dnem jejího uzavření. V případě, že tato smlouva podléhá povinnosti zveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv v plném znění, nabývá účinnosti dnem zveřejnění v tomto registru.
8. Osoba podepisující tuto smlouvu na straně příjemce prohlašuje, že je oprávněna tuto smlouvu podepsat a uzavřít, a že na straně příjemce byly splněny všechny předpoklady a podmínky k platnému uzavření tohoto smluvního vztahu.
9. Smluvní strany se dohodly, že písemnosti související s tímto smluvním vztahem budou příjemci doručovány na jeho adresu uvedenou v této smlouvě. Pokud by se po dobu trvání závazků z této smlouvy tato adresa změnila, je příjemce povinen tuto skutečnost ihned písemně oznámit poskytovateli (konkrétně MěÚ Třebíč, odboru finančnímu) a poskytovatel tuto změnu zapracuje do této smlouvy jejím dodatkem, který je příjemce povinen uzavřít. Smluvní strany se dohodly, že pokud bude pochybnost o doručení konkrétní písemnosti, související s tímto smluvním vztahem, příjemci nebo jestliže příjemce doručení písemnosti zmaří, bude za den doručení písemnosti příjemci považován den, kdy písemnost bude vhozena do schránky příjemce v místě bydliště/sídla příjemce nebo se jinak dostane do sféry vlivu příjemce, a to vše pokud Zákon nebo jiný právní předpis nestanoví jinak. Ujednání

obsažené v tomto odstavci platí po dobu trvání závazků smluvních stran z tohoto smluvního vztahu.

10. Pokud by se případně konkrétní ustanovení této smlouvy ukázalo neplatným nebo v rozporu s platnou právní úpravou, nezakládá tato skutečnost neplatnost celého tohoto smluvního vztahu a smluvní strany se v této části budou řídit platnou právní úpravou.
11. Poskytovatel si vyhrazuje právo na změnu této smlouvy v návaznosti na změnu právní úpravy – bude provedeno formou dodatku smlouvy.
12. Smluvní strany se dohodly, že v případě zániku právního vztahu založeného touto smlouvou zůstávají v platnosti a účinnosti i nadále ustanovení, z jejichž povahy vyplývá, že mají zůstat nedotčena zánikem právního vztahu založeného touto smlouvou (např. nárok na náhradu škody).
13. Příjemce prohlašuje, že se seznámil se všemi ustanoveními této smlouvy (včetně její přílohy) a všechna tato ustanovení byla dobře čitelná a srozumitelná, a že před uzavřením smlouvy využil možnosti dodatečného vysvětlení ustanovení návrhu smlouvy ze strany poskytovatele. Příjemce neshledal, že by některé ustanovení bylo pro příjemce zvláště nevýhodné.
14. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva představuje dohodu o veškerých stávajících vzájemných právech a povinnostech a neexistují žádné vedlejší náležitosti či dohody, které by si smluvní strany ujednaly.
15. Pro případ, že tato smlouva není uzavírána za přítomnosti obou smluvních stran, platí, že smlouva nebude uzavřena, pokud ji některý z účastníků podepíše s jakoukoli změnou či odchylkou, byť nepodstatnou, nebo dodatkem, ledaže druhá smluvní strana takovou změnu či odchylku nebo dodatek následně schválí.
16. Smluvní strany souhlasí s tím, aby výše uvedená smlouva byla uvedena v evidenci smluv, vedené městem Třebíč, která bude obsahovat údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího podpisu. Smluvní strany výslovně souhlasí, že jejich osobní údaje uvedené v této smlouvě budou zpracovávány pro účely vedení evidence smluv. Dále prohlašují, že skutečnosti, uvedené ve výše uvedené smlouvě, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
17. Dle § 41 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, se uvádí následující doložka, která potvrzuje, že pro platnost této smlouvy jsou ze strany poskytovatele splněny zákonem stanovené podmínky:  
O poskytnutí dotace rozhodlo za poskytovatele zastupitelstvo města svým usnesením č. 26/1/ZM/2018 dne 25. 1. 2018.

V Třebíči dne: .....

V Třebíči dne: .....

Poskytovatel:

Příjemce:

**město Třebíč**

**Tělovýchovná jednota  
EQUISPORT Třebíč, z.s.**

.....  
Ing. Pavel Janata  
starosta

.....  
Ing. Vlastimil Kavalec  
předseda